# KIAN ハローかわさき

*英語*, 中国語, 韓国・朝鮮語, スペイン語, ポルトガル語, タガログ語, やさしい日本語 協会HP (http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html) に掲載しています。:

(公財)川崎市国際交流協会  $\mp 211-0033$  神奈川県川崎市中原区木月祗園町 2-2 http://www.kian.or.jp/

Tm 044-435-7000 Fax 044-435-7010 E-mail: kiankawa saki@kian.or.jp

## 外国人登録証明書は順次切り替えが必要です。

現在お持ちの外国人登録証明書は、在留カード、特別永住者証明書とみなされ、制度改正後しばらくの間は有効となります。

ただし、以下の表に掲げる有効期間内に、順次切り替えていく必要があります のでご注意ください。



#### 中長期在留者の方の外国人登録証明書の有効期間

中長期在留者の方は次の有効期間内に、地方入国管理局にて「在留カード」に切り替えてください。

在留資格	年齢	現在の外国人登録証明書を在留カードとみなされる期間
	16歳未満	2015年(平成27年) 7月8日又は
	の方	16歳の誕生日のいずれか早い方の日まで
永住者の方	16歳以上	2015年(平成27年) 7月8日まで
	の方	※外国人登録証明書に記載されている次回切替日が、2015年(平
		成27年)7月8日までに地方入国管理局で新たに在留カードに切し
		り替えてください。

- ★特定活動の方、その他の在留資格の方も切り替えが必要です。
- ★特別永住者の方は居住地の市区町村の役場にて「特別永住者証明書」に切り替えてください。

## 「外国人のための楽しくて役に立つ日本語講座」

#### ◎午前コース 毎週 火曜日・金曜日 9:50~11:50

\*保育があります。(1歳以上。無料)

1学期:4月24日(金曜日)~7月14日(火曜日) 11,220円(全22回) 2学期:9月15日(火曜日)~12月4日(金曜日) 11,220円(全22回) 3学期:2016年1月19日(火曜日)~3月15日(火曜日) 8,670円(全17回)

#### ◎夜間コース 毎週 水曜日 18:30~20:30

\*保育はありません。

1学期:4月15日~7月15日 6,120円(全12回) 2学期:9月2日~12月16日 7,140円(全14回) 3学期:2016年1月13日~3月9日 4,590円(全9回)

・受講料のほかにテキスト代が必要です。・注意:受講料の払い戻しはしません。

あいうくけこ かきくけせる たちつてと

## 就学援助制度について

川崎市内の公立学校に通学させるのに、経済的な理由でお困りの方に、学用品費や給食費などを援 助する制度です。

援助が必要な方は、早めに通学する学校にご相談ください。

公立の小中学校は、授業料や教科書は無料です。 ただし、学校では、教科書以外にも、補助教材を使用する ことがあり、それを購入しなければなりません。 また、給食費、遠足などの費用もかかります。



# 変画を楽しむ

無料です

変面とジャグリングを見せてくれるのは「瀋波雑技団」団長の段海波さんです。



言 語

英語

【日 時】2015年3月21日(土) 午後1:30~4:00

【会 場】川崎市国際交流センター ・ レセプションルーム

【内 容】第一部 変面とジャグリング 段 海波 第二部 講座「身近な多文化共生について」王 敏(法政大学教授)

【主 催】かわさき国際交流民間団体協議会

【共 催】(公財)川崎市国際交流協会 【後 援】川崎市・川崎市教育委員会

【問合せ】川崎市国際交流協会 Tel:044-435-7000

#### 「川崎市国際交流センターの 外国人窓口相談」

わからないことや、困ったことがあった時相談できます。

曜日

月曜日から土曜日

・相談時間(午前10時から12時 午後1時から4時)

ポルトガル語 火曜日・金曜日

韓国・朝鮮語|火曜日・木曜日

電話 044-435-7000

		_
言 語	曜日	
中国語	火曜日·水曜日·金曜日	<
スペイン語	火曜日·水曜日	





無料です!!

•川崎区役所 無料外国人相談(面談)

言 語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から4時半
タガログ語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時

·麻牛区役所 無料外国人相談(面談)

言 語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から4時半

\*行政書士による無料相談会(日本語) 場所: センター2階 協会会議室

日時: 3月15日 日曜日 午後2時から4時 (通訳は 予約が 必要です。有料)